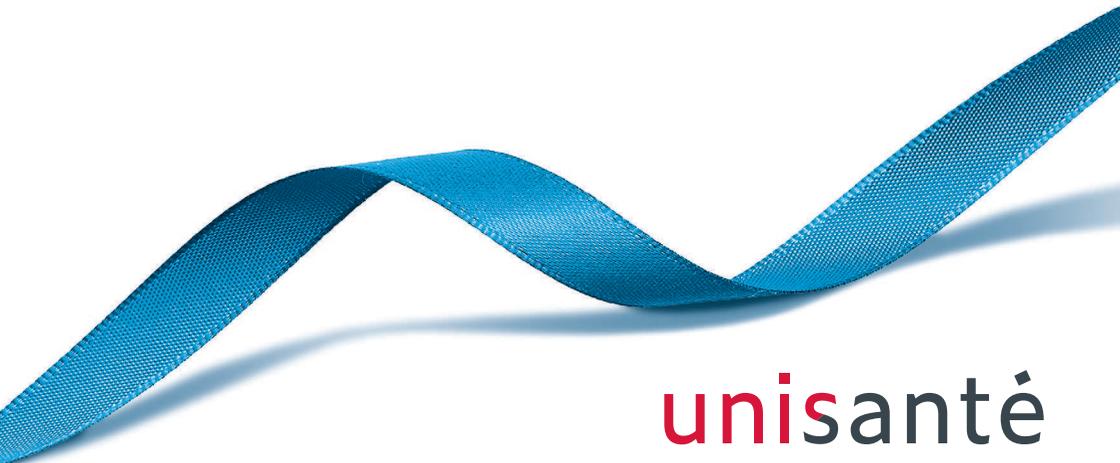


Selon l'Ordonnance sur la radioprotection, les examens radiologiques de dépistage peuvent seulement être recommandés dans le cadre d'un programme. Le dépistage du cancer du poumon n'est pour le moment pas remboursé par l'assurance maladie de base. Toutefois, une décision personnalisée peut être prise entre médecin et patient.e, en accord avec le.la radiologue qui réalise l'examen.

Le dépistage du cancer du poumon chez les fumeuses et fumeurs

Brochure d'information



unisanté

Centre universitaire de médecine générale
et santé publique • Lausanne

Table des matières

Quand faut-il se poser la question d'un dépistage ?	3
Pourquoi en parler avec mon médecin ?	4
Les symptômes d'un cancer du poumon	4
Arrêter de fumer est le meilleur moyen pour prévenir le cancer	5
Calcul de votre exposition au tabac	5
Le cancer du poumon: de quoi s'agit-il ?	6
Quelques chiffres	6
Les poumons	6
Le cancer du poumon	6
Dépister le cancer du poumon	6
Pourquoi un dépistage ?	6
Quel est le risque d'avoir un cancer du poumon chez les fumeuses et fumeurs ?	6
Comment le dépistage est-il réalisé ?	7
Exposition aux radiations	7
Comparaison des sources de radiation	7
Résultats du dépistage	8
Les examens supplémentaires	9
Examens supplémentaires diagnostiques	9
Interventions chirurgicales	9
Quels sont les bénéfices et les inconvénients du dépistage du cancer du poumon ?	10
Bénéfices du dépistage	10
Inconvénients du dépistage	10
Découvertes fortuites	11
Résumé des bénéfices et inconvénients du dépistage	11
Me préparer à la discussion avec mon médecin	12
Le dépistage du cancer du poumon en un clin d'œil	14
Lexique des termes médicaux	15

Cette brochure:

- Vous invite à vous poser la question si un dépistage du cancer du poumon est indiqué pour vous.
- Vous informe sur le cancer du poumon, ses risques et sur les recommandations actuelles concernant son dépistage.
- Vous prépare à discuter avec votre médecin si un dépistage du cancer du poumon est le bon choix pour vous.

Quand faut-il se poser la question d'un dépistage ?

Le dépistage du cancer du poumon est recommandé si:

Vous avez plus de 50 ans

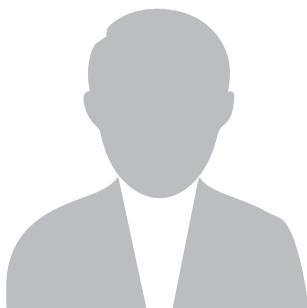
Vous fumez ou avez arrêté de fumer il y a moins de 10 ans

Vous avez fumé l'équivalent d'un paquet par jour pendant 15 ans (Cf. p.5)

Informez-vous !

Ce dépistage n'est pas nécessaire si vous êtes uniquement exposé à la fumée passive.

Ma santé
compte...



...j'en parle
à mon
médecin

Pourquoi en parler avec votre médecin ?

Le cancer du poumon est fréquent chez les fumeuses et fumeurs. C'est le cancer le plus meurtrier en Suisse.

Le cancer du poumon est souvent découvert tardivement, à un stade où les traitements et l'espérance de vie sont limités. Un diagnostic précoce permettrait une prise en charge médicale plus efficace qui diminuerait le risque de mourir.

Le dépistage est un examen qui a pour but de trouver une maladie avant l'apparition de symptômes. En Suisse, les médecins recommandent le dépistage du cancer du poumon à partir de 50 ans chez les fumeurs et ex-fumeurs avec une exposition importante au tabac. Voir page 5.

Les symptômes d'un cancer du poumon

A un stade précoce, le cancer du poumon ne provoque souvent pas de symptômes. Ces derniers apparaissent tardivement dans bien des cas, lorsque le cancer est avancé et plus difficile à guérir.

Les principaux symptômes du cancer du poumon sont:

- Une toux nouvelle et persistante
- Des douleurs dans la poitrine, rythmées par la respiration
- Une perte de poids et d'appétit inexplicquée
- Une toux avec du sang ou des crachats rougeâtres
- Des infections telles que des bronchites et des pneumonies qui ne guérissent pas ou qui reviennent.

ATTENTION

Si vous avez un ou plusieurs des symptômes ci-dessus, parlez-en avec votre médecin pour en définir l'origine.

Arrêter de fumer est le meilleur moyen pour prévenir le cancer

Le tabagisme est le facteur de risque principal du cancer du poumon: 90% des cancers du poumon sont causés par le tabac. L'arrêt à tout âge réduit de manière importante le risque de cancer.

C'est un véritable défi pour beaucoup de personnes, mais **il existe des méthodes d'aide à l'arrêt dont l'efficacité a été démontrée**. Votre médecin traitant peut vous conseiller à ce sujet ou vous pouvez prendre rendez-vous avec un professionnel de la santé, spécialisé en tabacologie, pour obtenir plus d'informations.

Pour en savoir plus:

<https://www.liguecancer.ch/prevenir-le-cancer/depistage-et-prevention-du-cancer/prevention-du-cancer-du-poumon/>

Pour un rendez-vous en tabacologie, en Suisse, trouvez les contacts par canton sous:

<https://www.stop-tabac.ch/fr/consultations-1>

Pour une aide professionnelle par téléphone, la ligne stop-tabac de la Ligue contre le cancer: 0848 000 181

Calcul de votre exposition au tabac

L'UPA (Unité Paquet-Année) est une mesure de l'exposition au tabac d'une personne fumeuse. Le dépistage est surtout bénéfique chez les personnes qui ont une exposition importante au tabac, soit 15 UPA ou plus.

Calculer mes UPA: Unité-Paquet par Année

1 paquet = 20 cigarettes

Nombre d'années passées à fumer

Nombre de paquets fumés par jour en moyenne

X

Mon UPA

=

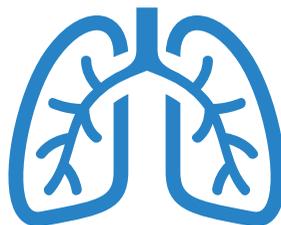
Exemples: 20 UPA correspond à 1 paquet par jour pendant 20 ans, ou 2 paquets par jour pendant 10 ans.

Le cancer du poumon: de quoi s'agit-il ?

Quelques chiffres

Le cancer du poumon est le cancer le plus meurtrier au monde, pour les hommes et les femmes.

Chaque année en Suisse, plus de 4'300 personnes sont diagnostiquées d'un cancer du poumon et près de 2'900 en meurent.



Les poumons

Les poumons sont situés dans la cage thoracique de chaque côté du cœur. Leur fonction principale est d'assurer une bonne oxygénation du sang.

Le cancer du poumon

Le cancer du poumon se développe lorsque des cellules anormales apparaissent et se multiplient de manière incontrôlable dans les poumons. Ces cellules peuvent former une tumeur qui peut se répandre dans d'autres parties du corps si on ne la traite pas. On parle alors de métastases.

Dépister le cancer du poumon

Pourquoi un dépistage ?

Le dépistage est un examen qui permet de trouver une maladie avant d'avoir des symptômes. Le but est de trouver un cancer alors qu'il est encore sous forme de nodule dans les poumons afin de le retirer. Plus un cancer est détecté tôt, plus le traitement a des chances de réussir.

Quel est le risque d'avoir un cancer du poumon chez les fumeurs ?

Le risque d'avoir un cancer du poumon dépend surtout de l'exposition au tabac et de l'âge de la personne.

Pour une personne âgée de 50 ans, qui fume 1 paquet de cigarettes par jour, le risque de développer un cancer du poumon dans les 10 prochaines années est de 4%. Ce risque augmente chaque année si elle n'arrête pas de fumer.

Plus l'arrêt du tabac est précoce, plus ce risque diminuera.

Comment le dépistage est-il fait ?

Le dépistage du cancer du poumon se fait par tomodensitométrie du thorax à faible dose, aussi connu sous le nom de scanner (en anglais: Low Dose Computerized Tomography, abrégé LDCT). L'examen est répété après 1 an, puis après 2 ans, et tous les 2,5 ans.



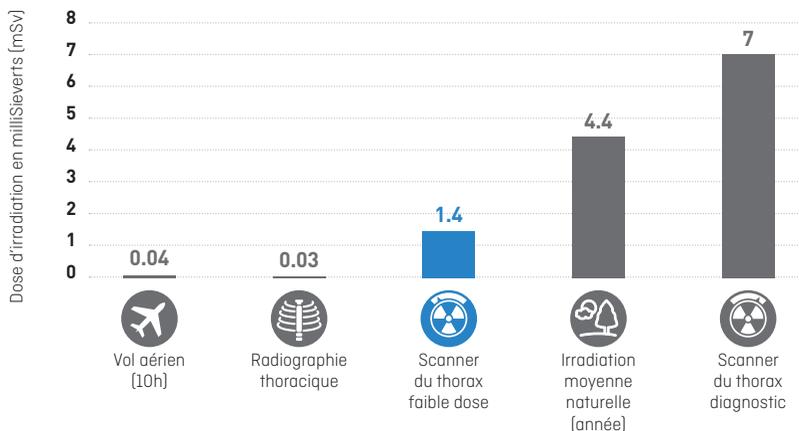
Un scanner est une méthode d'imagerie qui permet de voir les organes internes du corps au moyen de rayons X. L'examen ne dure que quelques minutes et n'est pas douloureux.

Exposition aux radiations

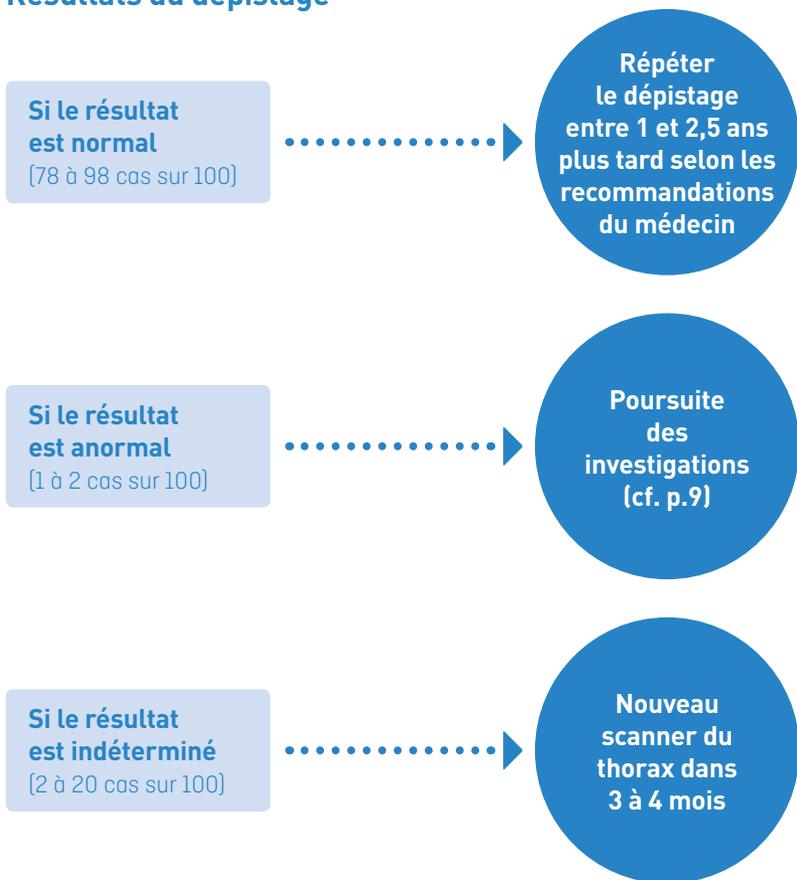
L'exposition aux rayons X augmente le risque de cancer.

- Le dépistage initial du cancer du poumon expose à de faibles doses de radiation.
- Les experts estiment que le risque de cancer lié au dépistage est faible comparé au nombre de personnes sauvées par le dépistage.
- Si le résultat du dépistage est anormal, d'autres examens peuvent induire une exposition supplémentaire aux radiations.

Comparaison des sources d'irradiation



Résultats du dépistage



Résultats indéterminés: La nature précise du nodule mis en évidence ne peut être déterminée avec le premier scanner. Afin de suivre l'évolution du nodule, un autre scanner est fait après 3 à 4 mois. Sur 18 personnes qui ont ce scanner supplémentaire, 1 aura un résultat anormal et aura besoin d'autres examens. Le nombre de résultats indéterminés dépend fortement de si vous avez déjà fait un dépistage. Il y a le plus de résultats indéterminés lors de votre première participation.

En résumé

Le dépistage du cancer du poumon se fait par scanner du thorax effectué régulièrement afin de détecter une tumeur avant l'apparition de symptômes.

Les examens supplémentaires

Dans le cas d'un résultat anormal du dépistage, les médecins disposent de plusieurs examens supplémentaires pour affiner le diagnostic. Dans la mesure du possible, **les examens les moins invasifs sont privilégiés**. La prise en charge de chaque situation est discutée lors de réunions médicales multidisciplinaires.

Examens supplémentaires diagnostiques

Pour mieux définir l'étendue de la maladie dans le cas d'un résultat de dépistage anormal, il peut être nécessaire d'effectuer des examens supplémentaires d'imagerie ou un prélèvement d'un petit échantillon du nodule du poumon (une biopsie). Ces examens peuvent provoquer des complications mineures, comme par exemple des petits saignements, qui guérissent facilement.

Interventions chirurgicales pour affiner le diagnostic et potentiellement traiter le cancer

En cas de nodule très suspect ou selon la situation, une intervention chirurgicale peut être indiquée d'emblée. Elle permet de confirmer la nature cancéreuse du nodule et de le retirer en même temps. La technique minimalement invasive (VATS-video assisted thorascopic surgery) est privilégiée. Cependant, dans certains cas une incision dans la cage thoracique est inévitable (thoracotomie).

Si vous deviez recourir à des examens supplémentaires, votre médecin sera à même de vous donner plus d'informations, en lien direct avec votre situation spécifique.

Quels sont les bénéfices et les inconvénients du dépistage ?

Le dépistage du cancer du poumon présente des avantages et des inconvénients qu'il convient de connaître pour pouvoir prendre une décision éclairée.

Bénéfices du dépistage

Les figures ci-dessous représentent un groupe de 100 personnes entre 50 et 75 ans, suivies pendant 10 ans, et l'impact du dépistage sur le nombre de diagnostics de cancer du poumon et de décès par cancer du poumon dans ce groupe. Au-delà de 75 ans, le dépistage n'est plus effectué car les risques l'emportent sur les bénéfices.

Le bénéfice du dépistage pourrait être plus important chez les femmes que chez les hommes. Des données scientifiques supplémentaires sont nécessaires pour préciser la différence en terme de nombre de décès évités entre femmes et hommes.

Sans dépistage



- 3 personnes sur 100 mourront du cancer du poumon

Avec dépistage



- 2 personnes sur 100 mourront du cancer du poumon

Suite au dépistage, sur 100 personnes suivies pendant 10 ans, 1 personne ne mourra pas du cancer du poumon

Inconvénients du dépistage

Les faux positifs: Le dépistage du cancer du poumon n'est pas parfait. Il se peut qu'une personne reçoive un résultat anormal, alors qu'il n'y a pas de cancer. On appelle cela une **fausse alarme** ou un **faux-positif**. Cela peut entraîner la réalisation d'exams médicaux supplémentaires inutiles et potentiellement dangereux, telle une biopsie avec des risques de complications. Sur 10 ans de dépistage, 1 personne sur 100 aura un faux-positif qui nécessite des exams supplémentaires.

Les résultats indéterminés: Si une personne reçoit un résultat indéterminé, elle devra refaire un scanner 3 à 4 mois après le dépistage initial et sera exposée à des radiations supplémentaires. Elle sera dans l'incertitude en attendant de refaire ces examens.

Surdiagnostic: Le dépistage du cancer du poumon permet de découvrir des cancers du poumon qui n'auraient jamais causé ni symptômes ni problèmes aux participants s'ils n'avaient pas été découverts. Les patients peuvent donc recevoir des traitements invasifs dont ils n'avaient pas réellement besoin.

Découvertes fortuites

Le dépistage du cancer du poumon peut mener à la découverte d'autres anomalies que le cancer du poumon, notamment cardiaques et pulmonaires, jusque-là passées inaperçues. Ces anomalies peuvent mener à des investigations supplémentaires qui sont la plupart du temps rassurantes. Par contre, ces investigations supplémentaires peuvent être anxiogènes et coûteuses.

Les experts ne connaissent pas encore l'équilibre des bénéfices et des inconvénients de telles découvertes fortuites dans le cadre du dépistage du cancer du poumon.

Résumé des bénéfices et inconvénients du dépistage

Bénéfices	Inconvénients
<p>Savoir si on a un cancer ou pas</p> <ul style="list-style-type: none"> Le dépistage permet de savoir si on a un cancer du poumon ou pas. Si le résultat est normal, vous pourriez être rassuré de ne pas avoir de cancer du poumon. Si le résultat est anormal, un traitement contre votre cancer pourrait être initié. 	<p>Faux-positifs et examens médicaux supplémentaires</p> <ul style="list-style-type: none"> Une fausse alarme arrive quand une personne reçoit un résultat anormal alors qu'elle n'a pas de cancer du poumon. Cela peut générer des examens médicaux supplémentaires et potentiellement dangereux.
<p>Diminuer la mortalité en lien avec le cancer du poumon</p> <ul style="list-style-type: none"> Cf. page 10. Le dépistage du cancer du poumon évite 1 décès sur 100 personnes qui participent au dépistage. 	<p>Résultats indéterminés</p> <ul style="list-style-type: none"> Le résultat du dépistage n'est ni clairement positif (anormal), ni négatif. Un scanner de contrôle est nécessaire 3 à 4 mois plus tard pour voir l'évolution.
<p>Les découvertes fortuites: Découverte d'autres anomalies non-cancéreuses. L'équilibre entre bénéfices et inconvénients n'a pas encore été établi.</p>	

Me préparer à la discussion avec mon médecin

Faire le dépistage ou ne pas le faire est un choix personnel. Votre médecin vous aidera à décider ce qui vous correspond le mieux.

Afin de vous aider dans votre réflexion, vous pouvez lire les énoncés ci-dessous et cocher la bulle qui correspond à vos préférences. Gardez à l'esprit les bénéfices et inconvénients possibles qui sont les plus significatifs pour vous.

Qu'est-ce qui est important pour moi ?

- **Découvrir le cancer du poumon tôt quand il peut encore se traiter facilement ?**



Très important



Important



Je ne peux pas me positionner



Peu important



Pas important

Qu'est-ce qui me préoccupe ?

- **Avoir un résultat indéterminé ou une fausse alarme ?**



Ne m'inquiète pas du tout



Ne m'inquiète pas vraiment



Je ne peux pas me positionner



M'inquiète



M'inquiète beaucoup

- **Devoir réaliser d'autres examens si le résultat du dépistage est anormal ?**



Ne m'inquiète pas du tout



Ne m'inquiète pas vraiment



Je ne peux pas me positionner



M'inquiète



M'inquiète beaucoup

- **Être exposé aux rayons X lors du dépistage ?**



Ne m'inquiète pas du tout



Ne m'inquiète pas vraiment



Je ne peux pas me positionner



M'inquiète



M'inquiète beaucoup

• **Découvrir d'autres anomalies (découvertes fortuites)
lors du dépistage du cancer du poumon ?**

Ne m'inquiète
pas du tout

Ne m'inquiète
pas vraiment

Je ne peux pas
me positionner

M'inquiète

M'inquiète
beaucoup

**Et maintenant,
que vais-je faire ?**



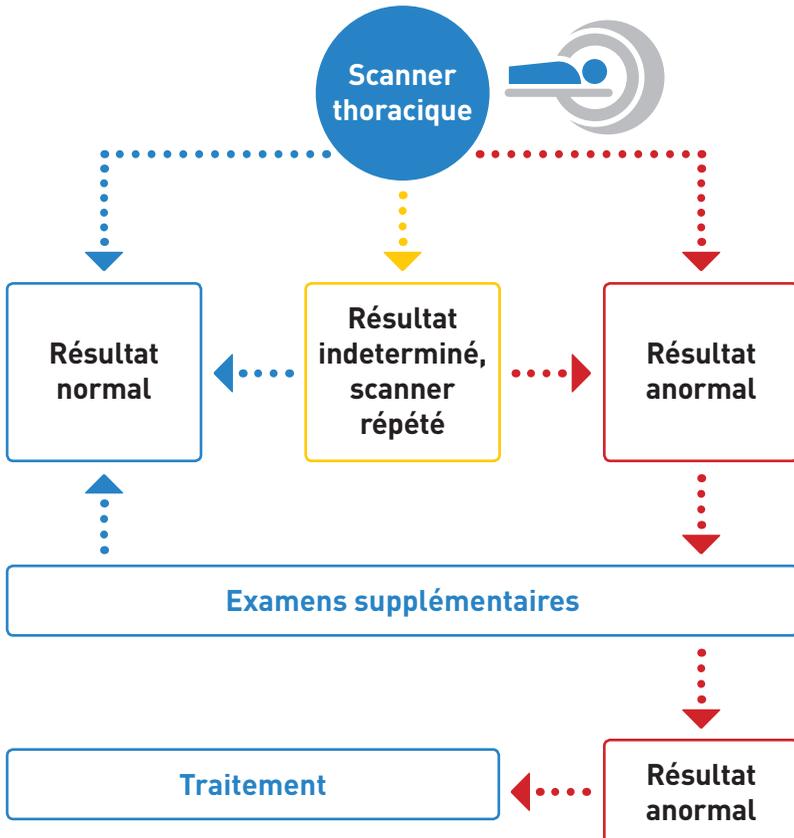
Décider avec mon médecin

Le corps médical en Suisse **recommande** le dépistage du cancer du poumon pour la population concernée (voir en p.3).

- La décision de réaliser un dépistage est un **choix personnel**.
- La **meilleure décision** est celle qui vous convient le mieux.
- **Votre médecin** pourra répondre à vos questions et vous aidera à prendre la décision la plus appropriée pour vous.

Le dépistage du cancer du poumon en un clin d'œil:

Vous êtes concernés si:



Lexique des termes médicaux

Biopsie d'un nodule pulmonaire	Prélèvement d'un échantillon de tissus du poumon afin de le faire analyser au microscope.
Cancer	Cellules anormales qui se multiplient de façon incontrôlée. Elles peuvent former des masses de tissu ou se propager dans le corps.
Chirurgien thoracique	Chirurgien spécialisé dans les opérations ciblant le thorax (la région supérieure du tronc entre le cou et l'abdomen).
Découverte fortuite	Découverte d'autres anomalies que le cancer du poumon, notamment cardio-vasculaires et pulmonaires, passées inaperçues jusqu'à ce jour. Ces anomalies peuvent être détectées lors du scanner de dépistage du cancer du poumon.
Dépistage	Examen ayant pour but de détecter la maladie à un stade précoce, avant l'apparition de symptômes.
Diagnostic	L'identification de la cause (l'origine) d'une maladie à partir de ses symptômes et son apparence.
Effets secondaires	Effets indésirables suite à une intervention médicale ou une prise de médicaments.
Métastases	Cellules cancéreuses qui se sont propagées dans d'autres régions du corps. Elles peuvent former des tumeurs secondaires.
Nodule	Formation anormale de cellules de taille variable qui peut être une tumeur bénigne ou maligne.
Radiation	Energie propagée sous forme d'onde (p.ex. rayons X).
Résultat indéterminé	Résultat ni clairement positif (anormal), ni négatif, nécessitant de répéter le scanner après 3 à 4 mois.
Scanner	Méthode d'imagerie qui permet de visualiser les organes internes du corps au moyen de rayons X.
Symptôme	Manifestation d'une maladie, telle que la fièvre en cas de grippe ou la détresse respiratoire lors d'une crise d'asthme.
Thorax	Partie supérieure (ou antérieure) du tronc comprise entre le cou et l'abdomen.
Tumeur	Augmentation anormale du volume d'un tissu qui peut être bénin ou malin (cancer).
UPA	Unité Paquet-Année: une mesure de l'exposition au tabac d'une personne fumeuse.

unisanté

Centre universitaire de médecine générale
et santé publique • Lausanne

Rue du Bugnon 44
1011 Lausanne
Tél: 021 314 60 60
Fax: 021 314 48 88
www.unisante.ch

Informations complémentaires

www.unisante.ch
www.liguecancer.ch/prevention

Références

Les références utilisées pour la rédaction de cette brochure ne sont pas précisées pour une question de lisibilité.

Conception / rédaction

Unisanté-Lausanne

Partenariat



Service de pneumologie
Service de radiodiagnostic et radiologie
Interventionnelle
Service d'oncologie médicale

Financement

Cette brochure a été développée avec la participation de citoyen-ne-s pour l'amélioration de la qualité de la documentation sur le dépistage des cancers, un projet mené en collaboration avec la Fédération romande des consommateurs, Pro Senectute Vaud, la Faculté de biologie et de médecine de l'UNIL, et avec le soutien financier du Fonds de développement de la prévention et de la promotion de la santé de la Direction générale de la santé du canton de Vaud.